

SPARE PARTS LIST

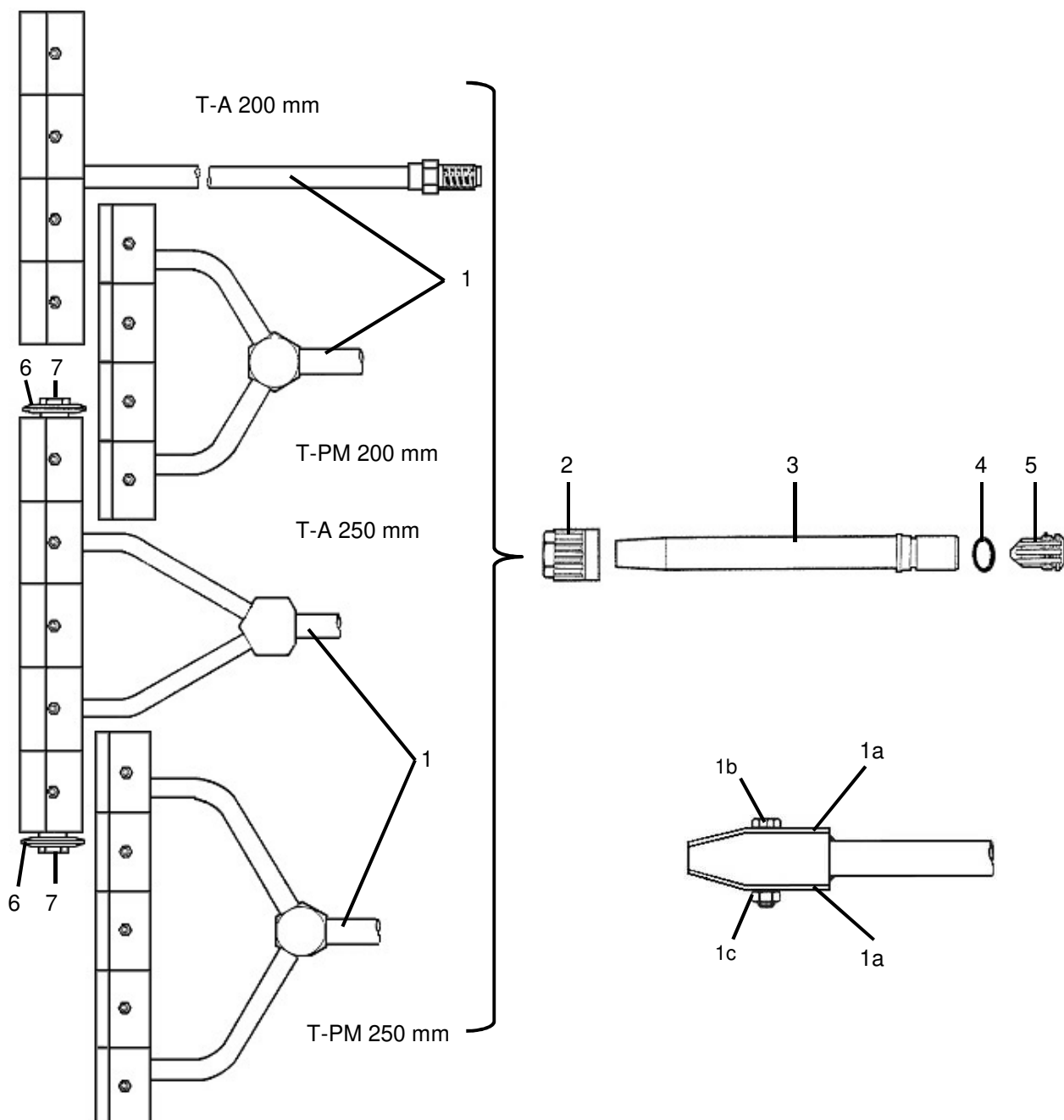
Flame washing attachment SUPERTHERM
Type of gases: acetylene, propane, methane

LISTE DES PIÈCES DE REMPLACEMENT

Insert à jet de flamme SUPERTHERM
Type de gaz: acétylène, propane, méthane

LISTA DE REQUESTOS

Inserto de chorro de llama SUPERTHERM
Tipo de gas: acetileno, propano, metano



Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation Nombre	Sach. Nr. / Art. no. No. d'article / Art. No.			
		T - A 200 mm	T - A 250 mm	T - PM 200 mm	T - PM 250 mm
1 - 7	Flammstrahleinsatz SUPERTHERM Flame washing insert SUPERTHERM Insert à jet de flamme SUPERTHERM Inserto de chorro de llama SUPERTHERM	716.02105	716.02106	716.02107	716.02108
1	Vorderteil Flammstrahleinsatz montiert Front unit of flame washing insert mounted Monté unité avant de l'insert de jet de flamme Unidad frontal del inserto chorro de llama montado	716.00854	716.00855	716.00856	716.00857
1a	Schleifblech Abrasive plate Plaque de broyage Placa de molienda	716.00700	→	053.35050	→
1b	Sechskantschraube M4 x 22 Hexagon screw Boulon hexagonal Perno hexagonal	175.52020	→	→	→
1c	Sechskantmutter M4 Hexagonal nut Écrou hexagonal Tuerca hexagonal	281.005	→	→	→
2	Anschlussmutter W27 Connecting nut Capuchon de record Tuerca de conexiona	716.01756	→	→	→
3	Mischdüse Mixing nozzle Buse de mélange Boquilla de mezclado	716.00391	716.00392	716.00387	716.02982
4	O-Ring 18 x 2 O-ring Joint torique Anillo en O	032.9201	→	→	→
5	Druckdüse Pressure nozzle Buse de presion Boquilla de presión	716.02202	716.02203	716.02200	→

Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation Nombre	Sach. Nr. / Art. no. No. d'article / Art. No.			
		T - A 200 mm	T - A 250 mm	T - PM 200 mm	T - PM 250 mm
6	Laufrolle Runner roller Galet de roulement Rodillo de desplazamiento	—	677.01202	—	—
7	Achse M6 Axis Axe Eje	—	677.01216	—	—

Bitte Reparaturanleitung beachten
Please follow the repair instructions
Veuillez respecter les instructions de réparation
Rogamos prestar atención a las instrucciones de
reparación

Änderungen vorbehalten
Subject to alterations
Droit de modification réserve
Salvo modification

MESSER Cutting Systems GmbH
Otto-Hahn-Str. 2-4
D-64823 Groß-Umstadt
Tel.: +49 (0) 6078 787-0
Fax: +49 (0) 6078 787-150
E-Mail: info@messer-cutting.com

© Messer Cutting Systems
® = registriertes Warenzeichen
Quality management system